



Beschluss des Gemeindevausschusses

Delibera della Giunta comunale

Beschluss Nr. 317

Delibera n.

Sitzung vom 01.09.2026

seduta del

Uhr 19:00

ore

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden im Sitzungssaal des Gemeindehauses die Mitglieder dieses Gemeindevausschusses einberufen:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'ordinamento dei Comuni, vennero convocati nella sala riunioni dell'edificio comunale, i membri di questa Giunta comunale:

Name Nome	Funktion Funzione	anwesend presente	entsch. abw. assente giust.	unentsch. abw. assente ingiust.	mittels Fernzu- gang in modalità remota
Josef Gafriller	Bürgermeister - Sindaco	X			
Johann (Hansfried) Puntajer	Vize-Bürgermeister - Vicesindaco	X			
Doris Faller	Gemeindereferentin - Assessora	X			
Tanja Moser	Gemeindereferentin - Assessora	X			
Katharina Puntaier	Gemeindereferentin - Assessora	X			

Schriftführer/in: Die Gemeindesekretärin

Segretario/a: La Segretaria comunale

Ulrike Mahlknecht

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt der Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Es wird folgender Gegenstand behandelt:

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Sindaco assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. Viene trattato il seguente oggetto:

Personal: Liquidierung der Abfertigung zu Gunsten des Verwaltungsassistenten mit Matrikelnummer 112

Personale: Liquidazione dell'indennità di fine servizio a favore dell'assistente amministrativo con numero di matricola 112

Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 317 vom 01.09.2026

Personal: Liquidierung der Abfertigung zu Gunsten des Verwaltungsassistenten mit Matrikelnummer 112

Vorausgeschickt,

- dass mit Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 65 vom 13.06.2000 der Bedienstete mit Matrikelnummer 112 bei dieser Gemeinde als Verwaltungsassistent und technischer Assistent – Geometer der VI. Funktionsebene mit Wirkung ab 01.08.2000 aufgenommen wurde.

Nach Einsichtnahme in das Kündigungsschreiben des Bediensteten mit Matrikelnummer 112 - Prot. Nr. 0000640 vom 13.03.2017, mit welchem die einvernehmliche Auflösung des Dienstverhältnisses zum 30.04.2017 (letzter Arbeitstag), unter Einhaltung der Kündigungsfrist beantragt wird.

Nach Einsichtnahme in die Mitteilung des Gemeindevorstandes Nr. 54/2005 vom 14.06.2005 und die Mitteilung der Zentralkasse des INPDAP vom 21.04.2005, welche beinhalten, dass die Auszahlung der gesamten Abfertigung an den Bediensteten direkt über die Körperschaft erfolgt.

Festgestellt,

- dass am 11.03.2026 ein Schreiben eingegangen ist, in dem angegeben wurde, dass der Bedienstete mit Matrikelnummer 112 die Forderung aus der Abfertigung gemäß Art. 1260 ZGB unentgeltlich an Frau (der Name wird aus Datenschutzgründen nicht genannt) abtreten würde und die Gemeinde somit auffordert, die Abfertigung auf das im Schreiben der Forderungsbetreibung mit Zahlungsanweisung angegebenen Bankkonto auszuzahlen;

- dass gemäß Gutachten der Staatsadvokatur in Trient, mit Prot. Nr. 0007605 vom 17.06.2026, die Abfertigung ausbezahlt werden kann;

- dass der Schatzmeister der Gemeinde Barbiano dem Vorgang zustimmt;

- dass der Gemeindevorstand den entsprechenden Lohnstreifen anfertigt.

Nach Einsichtnahme in die Verordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 35 vom 19.11.2024.

Nach Einsichtnahme in die Gutachten im Sinne des Art. 185 und 187 des R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018:

Buchhaltungsgutachten erstellt von Sonja Holzer: Positiv cAqALX4uwa7Fwzyw/q2MRZMP8nz2yMroJMh1Xc5TI5U=.

Fachgutachten erstellt von Ulrike Mahlknecht: Positiv Ai6RkEEu46u5xBvIWQvG5Z5IYUIkT1w1Gdif+Ah4slw = .

Aufgrund

- des geltenden Haushaltsvoranschlags und des Arbeitsplanes des laufenden Finanzjahres;
- der geltenden Satzung der Gemeinde;

Delibera della Giunta comunale n. 317 del 01.09.2026

Personale: Liquidazione dell'indennità di fine servizio a favore dell'assistente amministrativo con numero di matricola 112

Premesso,

- che con delibera della Giunta comunale n. 65 del 13.06.2000 la dipendente con numero di matricola 112 è stata assunta come assistente amministrativo e assistente tecnico – geometra della VI qualifica funzionale con decorrenza dal 01.08.2000.

Vista la domanda di dimissione del dipendente con numero di matricola 112 – n. prot. 0000640 del 13.03.2017, con la quale viene chiesto lo scioglimento del rapporto di lavoro di comune accordo, con osservanza del termine di preavviso con data 30.04.2017 (ultimo giorno di lavoro).

Vista la comunicazione del Consorzio dei Comuni n. 54/2005 del 14.06.2005 e la comunicazione della Direzione centrale prestazioni fine servizio e previdenza complementare del 21.04.2005, che prevedono che sarà l'ente di appartenenza ad erogare direttamente l'intero trattamento di fine rapporto al dipendente.

Constatato

- che in data 11.03.2026 è stata ricevuta una lettera, in cui si comunicava che il dipendente con n. di matricola 112 cede il credito, ai sensi dell'art. 1260 del Codice Civile, a titolo gratuito alla sig.ra (il nome non viene menzionato per motivi di privacy), così richiede il Comune di versare l'indennità di fine rapporto sul conto bancario indicato nella lettera di cessione di un credito con disposizione di pagamento;

- che, in base al parere legale dell'Avvocatura dello Stato a Trento, con n. prot. 0007605 del 17.06.2026, l'indennità di fine rapporto può essere liquidata;

- che il tesoriere del Comune di Barbiano acconsente alla procedura;

- che il Consorzio dei Comuni elabora la relativa busta paga.

Visto il regolamento comunale di contabilità, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 35 del 19.11.2024.

Visti i pareri ai sensi dell'art. 185 e 187 della L.R. n. 2 del 03.05.2018:

parere contabile rilasciato da Sonja Holzer: Positivo cAqALX4uwa7Fwzyw/q2MRZMP8nz2yMroJMh1Xc5TI5U=.

parere tecnico rilasciato da Ulrike Mahlknecht: Positivo Ai6RkEEu46u5xBvIWQvG5Z5IYUIkT1w1Gdif+Ah4slw = .

Visti

- il vigente bilancio di previsione e il piano operativo dell'anno finanziario corrente;
- il vigente statuto del Comune;

- des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol - R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018;
- des Landesgesetzes vom 12.12.2016, Nr. 25 über die Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften;

beschließt der Gemeindevausschuss

einstimmig in gesetzlicher Form:

1. Dem ehemaligen Mitarbeiter der Gemeinde Barbiano mit Matrikelnummer 112, wird die Abfertigung wie laut dem Lohnstreifen von September 2026 hervorgehend, ausbezahlt.
2. Die Abfertigung wird auf das im Schreiben der Forderungsabtretung mit Zahlungsanweisung angegebene Bankkonto überwiesen.
3. Die Lohnstreifen der Bediensteten werden in der „digitalen Personalakte für Gemeindebedienstete“ in myCivis hinterlegt.
4. Der vorliegende Beschluss wird im Sinne des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol - R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018 einstimmig als sofort vollstreckbar erklärt, damit die Liquidierung mit den Gehaltszahlungen des Monats September 2026 vorgenommen werden kann.
5. Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraumes der Veröffentlichung von 10 Tagen jede Bürgerin und jeder Bürger Einspruch beim Gemeindevausschuss erheben. Innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist dieses Beschlusses kann jede und jeder Interessierte Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgericht, Autonome Sektion Bozen einlegen. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Artt. 119-120 des GvD Nr. 104/2010), für Wahlhandlungen kommen die Artt. 126-132 des GvD Nr. 104/2010 zur Anwendung.

- il codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2 del 03.05.2018,
- la legge provinciale del 12.12.2016 n. 25 sull'ordinamento contabile e finanziario nei Comuni della provincia autonoma di Bolzano Alto Adige – Südtirol;

la Giunta comunale delibera

ad unanimità di voti, espressi legalmente:

1. Di liquidare a favore dell'ex-dipendente del Comune di Barbiano, con n. di matricola 112, l'indennità di fine servizio come indicato nel stipendio di settembre 2026.
2. Di versare l'indennità di fine rapporto sul conto bancario indicato nella lettera di cessione di un credito con disposizione di pagamento.
3. I cedolini dei dipendenti vengono depositati nel “fascicolo digitale per il personale comunale” in myCivis.
4. Di dichiarare la presente deliberazione unanimamente immediatamente esecutiva ai sensi del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2 del 03.05.2018, per poter provvedere alla liquidazione con il pagamento dei stipendi del mese di settembre 2026.
5. Durante il periodo di pubblicazione di 10 giorni, ogni cittadina ed ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta comunale avverso la presente deliberazione. Entro 60 giorni dopo il periodo di pubblicazione di questa deliberazione ogni interessata ed ogni interessato può presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, Sezione Autonoma di Bolzano. Nell'ambito degli appalti pubblici il termine entro quale ricorrere è di 30 giorni (artt. 119-120 del D.Lgs. n. 104/2010), per atti riguardanti le elezioni si applicano gli artt. 126-132 del D.Lgs. n. 104/2010.

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Letto, confermato e sottoscritto

Der Bürgermeister - Il Sindaco

Die Gemeindesekretärin - La Segretaria comunale

Josef Gafriller

Ulrike Mahlknecht

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Unterschrift auf Dokument in Papierform nicht angebracht im Sinne des Art. 3 Gv.D. Nr. 39/1993

Originales elektronisches Verwaltungsdokument erstellt und aufbewahrt gemäß Vorschriften des Art. 71 Gv.D. Nr. 82/2005

Firma autografa omessa su documento in forma cartacea ai sensi dell'art. 3 D.Lgs. n. 39/1993

Documento amministrativo elettronico originale redatto e conservato secondo le prescrizioni dell'art. 71 D.Lgs. n. 82/2005